



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION  
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ  
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

**№PAR/713**

The Secretariat of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia (CICA) presents its compliments to the CICA Member States and, with reference to its notes No. PAR/361 of 20 March 2024 and No. PAR/1453 of 29 November 2023, has the honour to forward for consideration the updated draft Action Plan for 2024-2029 for the Implementation of the Memorandum of Understanding between the Secretariat of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia and the Secretariat of the Shanghai Cooperation Organisation accommodating proposals of Member States.

*Enclosure:  
as stated,  
on 4 p.*

This draft is expected to be discussed and agreed upon as part of the agenda for the next meetings of the CICA Special Working Group on 25 June 2024 and the CICA Senior Officials Committee on 27 June 2024.

The Secretariat avails itself of this opportunity to renew to the CICA Member States the assurances of its highest consideration.

Astana, 13 June 2024



**MEMBER STATES  
OF THE CONFERENCE ON INTERACTION  
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES  
IN ASIA**



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION  
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ  
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

**№ PAR/713**

Секретариат Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА) свидетельствует свое уважение государствам-членам СВМДА и, ссылаясь на свои ноты №PAR/361 от 20 марта 2024 года и №PAR/1453 от 29 ноября 2023 года, имеет честь направить на рассмотрение обновленный с учетом предложений государств-членов проект Плана мероприятий на 2024-2029 годы по реализации Меморандума о взаимопонимании между Секретариатом Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии и Секретариатом Шанхайской организации сотрудничества.

*Приложение:  
упомянутое,  
на 4 л.*

Указанный проект предполагается обсудить и согласовать в рамках повестки дня очередных заседаний Специальной рабочей группы СВМДА 25 июня 2024 года и Комитета старших должностных лиц СВМДА 27 июня 2024 года.

Секретариат СВМДА пользуется случаем, чтобы возобновить государствам-членам СВМДА уверения в своем весьма высоком уважении.

город Астана, 13 июня 2024 года



**ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ  
СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ  
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

Азиядағы өзара іс-қимыл және сенім шаралары кеңесінің (Азия Кеңесінің) Хатшылығы Азия Кеңесіне мүше мемлекеттерге өзінің зор ілтипатын білдіреді және 2024 жылғы 20 наурыздағы №PAR/361 мен 2023 жылғы 29 қарашадағы №PAR/1453 ноталарына сілтеме жасай отырып, мүше мемлекеттердің ұсыныстарын ескере отырып 2024-2029 жылдарға арналған Азиядағы өзара іс-қимыл және сенім шаралары кеңесінің Хатшылығы мен Шанхай ынтымақтастық ұйымы Хатшылығының арасындағы Өзара түсіністік туралы меморандумды жүзеге асыру жөніндегі Іс-шаралар жоспарының жаңартылған жобасын қарау үшін жолдауды өзіне мәртебе санайды.

Қосымша:  
аталған,  
4 п.

Аталған жобаны 2024 жылғы 25 маусымда өтетін Азия Кеңесі Арнаулы жұмыс тобының және 2024 жылғы 27 маусымда өтетін Азия Кеңесі Аға лауазымды тұлғалар комитетінің кезекті отырыстарының күн тәртібі аясында талқылау және келісу көзделеді.

Хатшылық осы мүмкіндікті пайдалана отырып, Азия Кеңесіне мүше мемлекеттерге өзінің зор ілтипатын тағы да растайды.

Астана қаласы, 2024 жылғы 13 маусым

**АЗИЯДАҒЫ ӨЗАРА ІС-ҚИМЫЛ ЖӘНЕ  
СЕНІМ ШАРАЛАРЫ КЕҢЕСІНЕ  
МҮШЕ МЕМЛЕКЕТТЕР**

APPROVED

APPROVED

---

**Kairat Sarybay**

---

**Zhang Ming**

Secretary General

Secretary-General

of the Conference on Interaction and  
Confidence Building Measures in Asia

of the Shanghai Cooperation Organisation

**Action Plan for 2024-2029  
for the Implementation of the 2014 Memorandum of Understanding between  
the Secretariat of the Conference on Interaction and Confidence Building  
Measures in Asia  
and the Secretariat of the Shanghai Cooperation Organisation**

The Secretariats of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia (CICA) and Shanghai Cooperation Organisation (SCO),

On the basis of the “The Memorandum of Understanding between the Secretariat of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia and the Secretariat of the Shanghai Cooperation Organisation” signed on 20 May 2014,

Considering the importance of cooperation in promoting regional security and stability, combating terrorism, combating illicit trafficking in narcotic drugs, countering new challenges and threats, and in other areas of mutual interest, pursuant to the said Memorandum,

Have agreed:

- to cooperate by exchanging information and best practices in the above-mentioned areas,

- to invite each other’s representatives, including Secretaries General, to participate in the events organized by the Secretariats, to visit the offices of each other, and to hold bilateral meetings on the margins of multilateral events,

- to hold joint events to exchange information and experiences on each others’ activities within common objectives of CICA and SCO,

- to jointly implement the following Action Plan with the invitation of all CICA and SCO Member States to participate on a voluntary basis in all joint CICA-SCO events organized by the Secretariats jointly and in coordination with the CICA and SCO Chairmanships and/or Member States under this plan upon prior approval of their relevant bodies:

<b>No.</b>	<b>Events</b>
1.	Joint events to exchange information and experience on countering cybercrime
2.	Joint sports competitions
3.	Joint events on countering radicalization and terrorism
4.	Joint events on countering illicit trafficking in narcotic drugs
5.	Joint events on the margins of the UN General Assembly
6.	Joint environmental events
7.	Joint events on natural disaster management and human involved disaster management
8.	Joint energy events

УТВЕРЖДАЮ

УТВЕРЖДАЮ

---

**Кайрат Сарыбай**

---

**Чжан Мин**

Генеральный секретарь

Генеральный секретарь

Совещания по взаимодействию и мерам  
доверия в Азии

Шанхайской организации сотрудничества

**План мероприятий на 2024-2029 годы  
по реализации Меморандума о взаимопонимании между  
Секретариатом Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии  
и Секретариатом Шанхайской организации сотрудничества от 2014 года**

Секретариаты Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА) и Шанхайской организации сотрудничества (ШОС),

На основании подписанного 20 мая 2014 года «Меморандума о взаимопонимании между Секретариатом Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии и Секретариатом Шанхайской организации сотрудничества»,

Принимая во внимание важность сотрудничества в целях укрепления региональной безопасности и стабильности, борьбы с терроризмом, борьбы с незаконным оборотом наркотических средств, противодействия новым вызовам и угрозам, а также в других областях, представляющих взаимный интерес, в соответствии с указанным Меморандумом,

Договорились:

- сотрудничать путем обмена информацией и передовым опытом в вышеупомянутых областях,

- приглашать представителей друг друга, в том числе Генеральных секретарей, для участия в мероприятиях, организуемых Секретариатами, для посещения офисов друг друга, а также для проведения двусторонних встреч на полях многосторонних мероприятий,

- проводить совместные мероприятия для обмена информацией и опытом о деятельности друг друга в рамках общих целей СВМДА и ШОС,

- совместно реализовать следующий План мероприятий с приглашением всех государств-членов СВМДА и ШОС для участия на добровольной основе во всех

совместных мероприятиях СВМДА-ШОС, организуемых Секретариатами совместно и в координации с Председательствами СВМДА и ШОС и/или государствами-членами в соответствии с настоящим планом по предварительному согласованию с их соответствующими органами:

№ п/п	Мероприятия
1.	Проведение совместных мероприятий для обмена информацией и опытом по вопросам противодействия киберпреступности
2.	Организация совместных спортивных соревнований
3.	Проведение совместных мероприятий по вопросам противодействия радикализации и терроризму
4.	Проведение совместных мероприятий по вопросам противодействия незаконному обороту наркотических средств
5.	Проведение совместных мероприятий на “полях” Генеральной Ассамблеи ООН
6.	Проведение совместных мероприятий в сфере экологии
7.	Проведение совместных мероприятий в сфере борьбы со стихийными бедствиями природного и техногенного характера
8.	Проведение совместных мероприятий в сфере энергетики